

Vydavateľ :
VÚEPP – ATIS
Agrárne trhové informácie
Slovenska
Trenčianska 55
824 80 Bratislava
Telef.: 02 / 58 243 350, 58 243 258
Fax: 02 / 53 417 870
e-mail: atis@vujepp.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.vujepp.sk/atis>

V tomto čísle:

1. Komentár k priebehu trhu
Ponuka a odbyt zeleniny a ovocia
Zahraničný obchod SR od 18. 3. do 31. 3. 2003
2. Nákupné ceny zeleniny a jabĺk od producentov
3. Nákupná cena šalátových uhoriek klesla
Ceny jabĺk odrody Idared stúpli
4. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Na trhu chýba zelenina z domácej produkcie
Ceny jabĺk sa posilnili
8. Ceny poľnohospodárskych producentov vybraných druhov zeleniny v ČR
Obchodné odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
9. Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v tržničiach SRN
Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE
Trh s cibuľou v EÚ
10. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR
Vývoj spotrebiteľských cien vybraných druhov ovocia v ČR v roku 2002/2003
11. Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Poľsku
Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v SRN a vo vybraných tržničiach
12. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jabĺk vo vybraných krajinách SVE
Import do Talianska stúpa



ISSN 1335-2962

Komentár k priebehu trhu

Ponuka a odbyt zeleniny a ovocia

Koreňová zelenina: Z domácej produkcie je dostatočná ponuka mrkví a zväzkovej red'kovky, nedostatočná je ponuka paštŕáku a petržľenu, chýba zeler, odbyt sa spomalil.

Hlúbová zelenina: Domáca hlávková kapusta je na trhu len lokálne, chýba kaleráb, kel a karfiol sú len z dovozu, odbyt je podpriemerný.

Plodová zelenina: V ponuke sú šalátové uhorky a prvá paprika z domácej produkcie, ponuka plodovej zeleniny z dovozu je dobrá, odbyt je podpriemerný.

Listová zelenina: V ponuke je hlávkový šalát z domácej produkcie a pekinská kapusta z dovozu, odbyt je podpriemerný.

Cibul'ová zelenina: Ponuka zväzkovej cibule z domácej produkcie sa zvýšila, dobrá je ponuka cibule a cesnaku z dovozu. Odbyt je podpriemerný.

Jablká: Ponuka jabĺk domácej produkcie sa opäť znížila, odbyt je kontinuálny. V ponuke pestovateľov sú odrody Gloster, Golden Delicious, Idared, Jonagold, Jonagored, Jonathan, Melrose a Šampión. Ponuka jabĺk z dovozu sa zvýšila, prevládajú odrody Golden Delicious a Idared, odbyt je kontinuálny.

Citrusové plody: Ponuka pokrýva dopyt, odbyt je pokojný, pri pomarančoch kontinuálny.

Banány: Ponuka je vyššia ako dopyt, odbyt je pokojný.
Na trhu sú jahody, broskyne, nektárinky, slivky, mango, ananás a avokádo.

Zahraničný obchod SR od 18. 3. do 31. 3. 2003

V uvedenom období sa na Slovensko dovezlo 550 t rajčiakov v hodnote 13,2 mil. Sk, čo bolo o 42,5 % viac ako v období od 4. 3. do 17. 3. 2003. Importovalo sa 1 388 t cibuľovej zeleniny za 11,8 mil. Sk (+23,2 %). Doviezlo sa 1 231 ton hlúbovej zeleniny za 14,2 mil. Sk (+6,2 %). V rovnakom čase sa importovalo 915 t koreňovej zeleniny v hodnote 7,5 mil. Sk (+54,6 %). Doviezlo sa 193 t šalátových uhoriek za 5,1 mil. Sk (+2,7 %) a 388 t ostatnej zeleniny za 12,2 mil. Sk (+22,4 %). Zo SR sa vyzviezo v rovnakom období do ČR 27 t rajčiakov za 1,3 mil. Sk, 10 t hlúbovej zeleniny (164 tis. Sk) a 28 t ostatnej zeleniny (1,4 mil. Sk). V období od 18. 3. do 31. 3. 2003 sa na Slovensko importovalo 1,9 tis. t jabĺk za 17,5 mil. Sk (-9,5 %) za jednotkovú hodnotu 9,21 Sk/kg. Z Českej republiky pochádzalo 279 t jabĺk za 2,6 mil. Sk za jednotkovú hodnotu 10,73 Sk/kg. Doviezlo sa 106 ton stolového hrozna za 4,5 mil. Sk (+85,9 %). Zo Slovenska sa v uvedenom období exportovalo 120 t jabĺk za 1,27 mil. Sk za jednotkovú hodnotu 9,46 Sk/kg.

ATIS

Nákupné ceny zeleniny a jabĺk od producentov

Ceny sa zisťovali v dňoch 31. 3. – 3. 4. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Mrkva poľná	Min. cena	1*		1*	7,00	5,16	1,84
	Max. cena				8,00	7,00	1,00
	Priemer. cena				7,33	6,46	0,87
Red'kovka / zv.	Min. cena	1*		1*	8,00	10,00	-2,00
	Max. cena				12,00	10,00	2,00
	Priemer. cena				10,00	10,00	
Kapusta kvasená	Min. cena	1*		1*	10,00	9,00	1,00
	Max. cena				10,00	13,00	-3,00
	Priemer. cena				10,00	10,38	-0,38
Kel hlávkový	Min. cena			1*	12,00	12,00	
	Max. cena				14,00	12,00	2,00
	Priemer. cena				13,00	12,00	1,00
Paprika rýchlená	Min. cena			110,00	110,00		
	Max. cena			120,00	120,00		
	Priemer. cena			115,00	115,00		
Uhorky šalátové rýchlené	Min. cena	1*		1*	32,70	40,00	-7,30
	Max. cena				40,00	46,00	-6,00
	Priemer. cena				36,10	44,25	-8,15
Šalát hlávkový rýchlený	Min. cena	6,00		1*	6,00	6,00	
	Max. cena	8,00			10,50	12,00	-1,50
	Priemer. cena	7,00			8,75	10,00	-1,25
Cibul'a / zväz.	Min. cena	7,50		1*	7,50	8,00	-0,50
	Max. cena	8,60			10,00	10,00	
	Priemer. cena	8,03			9,02	9,00	0,02
Zemiaky	Min. cena	6,00	1*	1*	6,00	6,00	
	Max. cena	6,30			6,50	8,00	-1,50
	Priemer. cena	6,12			6,22	6,86	-0,64
Jablká Golden Delicious nad 70 mm	Min. cena	1*		1*	15,00	18,00	-3,00
	Max. cena				18,00	19,00	-1,00
	Priemer. cena				16,50	18,50	-2,00
Idared 65 – 70 mm	Min. cena	1*			15,00	8,80	6,20
	Max. cena				18,00	18,00	
	Priemer. cena				16,50	13,15	3,35
Idared nad 70 mm	Min. cena	14,00		1*	13,00	8,80	4,20
	Max. cena	18,00			18,00	18,00	
	Priemer. cena	16,67			14,83	11,95	2,88
Idared 2. tr.	Min. cena	1*		1*	6,90	12,00	-5,10
	Max. cena				12,00	12,00	
	Priemer. cena				10,23	12,00	-1,78
Jablká na spracovanie	Min. cena	5,00		1*	5,00	5,00	
	Max. cena	8,00			8,00	8,00	
	Priemer. cena	7,00			6,50	5,75	0,75

SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Nákupná cena šalátových uhoriek klesla

V 14. týždni sa priemerná cena mrkví zvýšila o 13,5 % na 7,33 Sk/kg (v roku 2002 bola cena mrkví o 26,11 % vyššia). Cena petržlenu polného sa znížila o 5,3 % na 18,- Sk/kg (v minulom roku bola jeho cena o 1,4 % nižšia). Priemerná cena rýchlených šalátových uhoriek klesla o 8,15 Sk/kg na 36,10 Sk/kg (v r. 2002 bola ich cena 36,25 Sk/kg). Ceny prvej rýchlenej papriky sa pohybovali od 110 do 120 Sk/kg, alebo 12,- Sk/ks. V predchádzajúcej sezóne paprika ešte na trhu nebola. Priemerná cena rýchleného hlávkovo-vého šalátu sa znížila o 1,25 Sk/ks na 8,75 Sk/ks,

(v minulom roku sa predával po 6,13 Sk/ks). Cena zväzkovej cibule sa stabilizovala na 9,02 Sk/zv. (v predchádzajúcej sezóne sa rýchlená zväzková cibaľa predávala po 6,42 Sk/zv.). Pri zemiakoch sa cena znížila o 64 halierov na 6,22 Sk/kg. V 14. týždni sa **spotrebiteľská** cena zemiakov v porovnaní s 13. týždňom tohto roka stabilizovala na 12,30 Sk/kg. Najdrahšie zemiaky boli v bratislavskom kraji (13,70 Sk/kg), najnižšie ceny sa zaznamenali v košickom (11,02 Sk/kg), žilinskom a v prešovskom kraji (11,84 Sk/kg).

ATIS

Ceny jablík odrody Idared stúpli

V 14. týždni sa ceny jabĺk 1. tr. s priemerom nad 70 mm od producentov pohybovali od 13,- do 18,- Sk/kg. Jablká 1. tr. s priemerom 65-70 mm sa predávali v rozpätí 6,90 až 18,- Sk/kg, 2. tr. od 6,90 do 12,- Sk/kg. Priemerná cena jabĺk (nad 70 mm) odrody Golden Delicious oslabila v porovnaní s 12. týždňom o 10,8 % na úroveň 16,50 Sk/kg, naopak, pri odrode Idared cena stúpla o 24,1 % na 14,83 Sk/kg.

Cena jabĺk s veľkosťou 65-70 mm pri odrode Idared vzrástla o 25,5 % na 16,50 Sk/kg.

Priemerná cena jabĺk na spracovanie posilnila o 13 % na 6,50 Sk/kg.

Spotrebiteľská cena jabĺk v 14. týždni za-
znamenala priemernú hodnotu 27,36 Sk/kg.
V porovnaní s 13. týždňom priemerná cena
stúpla o 3,2 %. Najdrahšie jablká sa predávali
v bratislavskom 32,- a v trnavskom kraji
30,68 Sk/kg. Najlacnejšie jablká boli opäť
v trenčianskom kraji 23,33 Sk/kg.

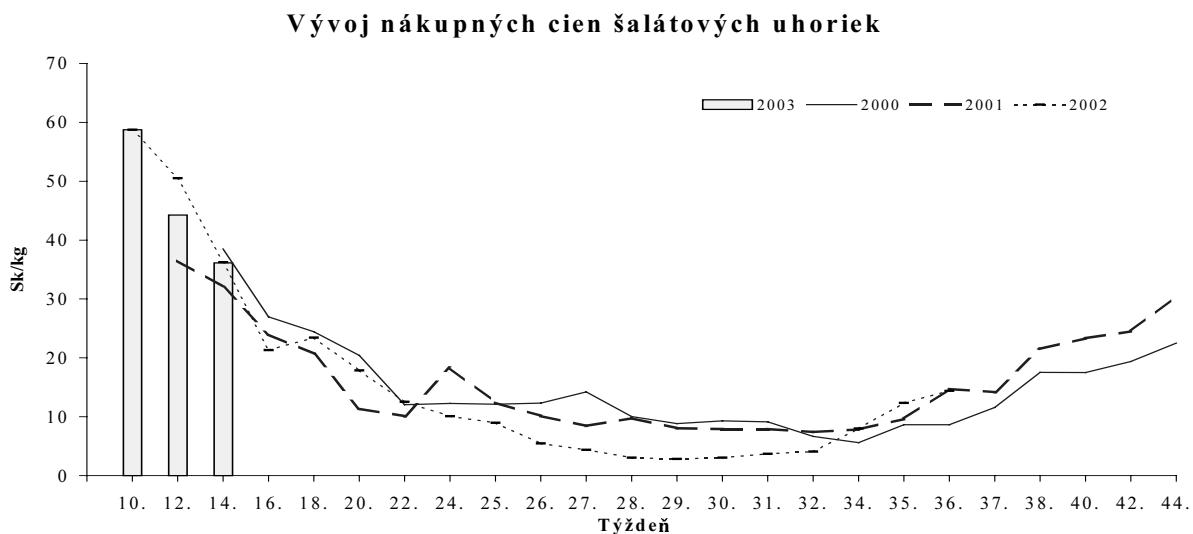
ATIS

Vývoj spotrebiteľských cien zemiakov a jabĺk v SR v roku 2003

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg (s DPH)

Druh	Týždeň									
	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.
Zemiaky	11,45	11,69	12,17	12,36	12,37	12,37	12,27	12,35	12,33	12,30
Jablká	26,52	26,95	26,68	26,02	26,26	26,63	26,29	25,61	26,52	27,36

Zdroj: MP SR



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 31. 3. – 3. 4. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Mrkva praná	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*	1*		10,00 12,00 10,67	9,50 16,00 11,25	0,50 -4,00 -0,58
Petržlen poľný	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*	1*		19,00 23,90 20,15	17,00 23,00 20,24	2,00 0,90 -0,09
Zeler	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*			16,90 20,00 18,45	16,90 22,00 18,47	-2,00 -0,02
Červená repa	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*			6,50 10,00 8,13	6,00 10,00 8,44	0,50 -0,32
Red'kovka / zv.	Min. cena Max. cena Priemer. cena	8,00 13,00 11,00	1*	1*	1*	8,00 14,00 11,50	14,50 18,00 15,97	-6,50 -4,00 -4,47
Mrkva praná import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	10,50 14,00 11,80	9,90 13,00 11,85	10,90	9,90 15,00 12,24	10,50 17,00 13,29	-0,60 -2,00 -1,06
Petržlen import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*			1*	14,00 23,00 19,48	19,00 22,00 20,83	-5,00 1,00 -1,36
Paštrnák import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*	16,50 18,00 17,20	1*	16,50 21,00 19,67	16,90 19,00 18,17	-0,40 2,00 1,51
Zeler import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	15,00 20,00 17,67	15,90 17,90 16,70	14,00 17,90 16,30	14,00 21,00 17,79	14,90 18,00 16,97	-0,90 3,00 0,82
Červená repa import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*		1*	9,50 12,50 10,50	9,50 12,50 10,58	7,90 12,50 9,94	1,60 0,64
Red'kev biela import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	22,50 32,00 27,13	24,00 28,00 25,83	1*	22,50 32,00 25,05	22,00 29,00 24,77	0,50 3,00 0,28
Kapusta kvasená	Min. cena Max. cena Priemer. cena	12,00 15,00 13,00	1*	11,90 15,00 13,13	1*	11,90 15,00 12,77	11,00 15,00 12,98	0,90 -0,21
Kaleráb rýchlený / ks	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*		1*	12,00 16,00 13,38	14,00 14,00 14,00	-2,00 2,00 -0,63
Kapusta hl. biela import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	13,00 15,00 13,83	11,90 15,00 13,13	13,90 15,00 14,27	10,90 16,40 13,77	10,90 16,40 13,75	9,80 13,00 10,68	1,10 3,40 3,07
Kapusta hl. červ. import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	14,00 15,00 14,50	1*	1*	10,90 16,40 13,77	10,90 16,40 13,87	9,90 15,00 12,01	1,00 1,40 1,86
Kel hlávkový import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	24,00 35,00 29,67	28,00 33,00 30,97	33,90 38,00 36,47	25,90 29,00 26,97	24,00 38,00 31,02	22,00 44,00 29,72	2,00 -6,00 1,30
Karfiol / ks import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	1*	1*	34,00 42,00 39,47	1*	34,00 42,00 39,17	39,40 56,00 47,38	-5,40 -14,00 -8,21

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblast' (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
 Sso - stredoslovenská oblast' Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblast' (Košický a Prešovský kraj)

I* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 31. 3. – 3. 4. 2003

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Brokolica import	Min. cena	1*	52,00	52,00	1*	52,00	28,00	24,00
	Max. cena		59,00	60,00		60,00	76,00	-16,00
	Priemer. cena		55,00	56,33		54,83	59,28	-4,45
Rajčiaky import	Min. cena	32,00	35,00	28,90	31,00	28,90	36,00	-7,10
	Max. cena	45,00	53,90	36,00	38,00	53,90	49,00	4,90
	Priemer. cena	37,33	42,13	33,76	35,80	37,26	41,82	-4,56
Paprika zelená import	Min. cena	65,00	44,00	58,90	54,00	44,00	48,50	-4,50
	Max. cena	72,00	56,00	69,00	80,00	80,00	77,00	3,00
	Priemer. cena	67,33	50,33	63,97	67,97	62,40	61,11	1,29
Paprika PCR import	Min. cena	1*	70,00	55,00	73,00	55,00	53,00	2,00
	Max. cena		90,00	92,00	88,00	92,00	98,00	-6,00
	Priemer. cena		80,67	76,22	79,33	81,06	80,25	0,81
Paprika červená import	Min. cena		1*	1*	65,00	65,00	59,50	5,50
	Max. cena				99,00	106,00	82,00	24,00
	Priemer. cena				79,97	90,66	70,85	19,81
Uhorky šalátové import	Min. cena	45,00	35,00	34,90	34,00	34,00	37,50	-3,50
	Max. cena	57,00	45,00	48,00	45,00	57,00	66,90	-9,90
	Priemer. cena	49,67	41,80	44,10	40,33	43,97	49,20	-5,23
Šalát hlávkový rýchlený	Min. cena	11,00	9,50	11,00	11,00	9,50	11,00	-1,50
	Max. cena	14,00	11,00	13,50	12,00	14,00	16,00	-2,00
	Priemer. cena	12,33	10,00	12,38	11,50	11,55	13,13	-1,57
Kapusta pekinská import	Min. cena	25,00	11,90	27,00	24,90	11,90	13,00	-1,10
	Max. cena	32,00	41,00	30,00	45,00	45,00	30,90	14,10
	Priemer. cena	28,33	30,21	28,63	28,80	28,99	19,84	9,16
Cibuľa / zv.	Min. cena	12,00	1*	1*	1*	10,50	12,50	-2,00
	Max. cena	13,00				13,00	18,00	-5,00
	Priemer. cena	12,50				11,81	15,25	-3,44
Cibuľa import	Min. cena	11,00	9,50	9,80	9,50	9,50	9,20	0,30
	Max. cena	14,00	12,00	13,00	11,50	14,00	15,00	-1,00
	Priemer. cena	12,33	11,13	11,27	10,63	11,34	11,32	0,02
Cesnak import	Min. cena	26,00	21,50	21,00	24,00	21,00	20,90	0,10
	Max. cena	45,00	58,00	30,00	26,00	58,00	45,00	13,00
	Priemer. cena	34,00	31,00	25,30	25,30	28,90	27,81	1,09
Pór import	Min. cena	26,00	35,00	28,00	28,00	26,00	31,00	-5,00
	Max. cena	35,00	50,00	38,00	33,90	50,00	67,00	-17,00
	Priemer. cena	32,00	42,17	32,50	31,30	34,49	41,82	-7,33
Šampiňóny voľne ložené	Min. cena	62,00	1*	1*	63,00	62,00	62,00	
	Max. cena	65,00			65,00	70,00	68,00	2,00
	Priemer. cena	63,33			64,30	64,76	65,44	-0,68
Šampiňóny / 250 g	Min. cena	1*	1*	1*	18,00	18,00	18,00	
	Max. cena				22,90	22,90	22,90	
	Priemer. cena				20,13	19,41	19,70	-0,29
Zemiaky	Min. cena	1*	1*	1*	8,50	6,00	6,20	-0,20
	Max. cena				8,50	9,00	10,00	-1,00
	Priemer. cena				8,50	8,28	8,54	-0,26
Zemiaky import	Min. cena	8,50	8,00	7,90	1*	7,90	8,50	-0,60
	Max. cena	10,00	22,90	9,50		22,90	10,00	12,90
	Priemer. cena	9,25	13,20	8,63		12,77	9,00	3,77

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

I* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 31. 3. – 3. 4. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj	
Jablká Gloster 65-70 mm	Min. cena Max. cena Priemer. cena				1*	16,90 21,00 18,95			
Golden Delicious nad 70 mm	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*			22,50 26,00 24,25			
Idared 65-70 mm	Min. cena Max. cena Priemer. cena		14,00 20,00 17,30			14,00 20,00 17,30	16,00 16,90 16,45	-2,00 3,10 0,85	
Šampión 65-70 mm	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*			14,00 16,00 15,00	14,00 14,00 14,00	2,00 1,00	
Golden Delicious import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	22,00 28,00 24,67	18,00 23,00 20,85	19,50 24,00 21,03	21,50 23,90 22,63	18,00 28,00 22,30	19,00 25,00 21,54	-1,00 3,00 0,76	
Idared import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	15,00 19,00 17,67	1*	11,90 15,00 13,27	12,80 13,50 13,07	10,00 19,00 14,25	9,50 21,00 13,74	0,50 -2,00 0,51	
Jonagold import	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	1*		16,90 24,00 22,07	19,90 22,00 20,95	-3,00 2,00 1,12	
Hrušky import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	35,00 40,00 37,50	16,00 39,90 32,79	26,50 38,00 32,35	31,00 34,90 33,30	16,00 40,00 33,98	20,00 39,00 33,56	-4,00 1,00 0,42	
Hrozno biele stolové import	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	58,00 76,00 64,50	62,00 75,00 69,22	34,00 66,90 55,30	34,00 76,00 64,76	-24,00 -27,00 -3,44	
Hrozno modré stolové import	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	1*	69,90 80,00 74,97	69,00 75,00 71,97	63,00 80,00 71,23	65,00 94,00 72,42	-2,00 -14,00 -1,19
Pomaranče	Min. cena Max. cena Priemer. cena	20,00 27,00 23,50	1*	18,50 24,00 21,60	19,90 22,50 20,80	18,50 32,00 23,09	18,90 29,90 23,22	-0,40 2,10 -0,13	
Citróny	Min. cena Max. cena Priemer. cena	23,00 26,00 24,33	20,50 25,00 22,47	19,20 23,00 20,52	19,80 22,00 21,10	19,20 26,00 22,11	19,20 26,00 22,60	-0,49	
Mandarínky	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	1*	25,90 29,00 27,63	25,00 29,00 27,17	25,00 35,90 28,44	23,70 33,00 28,64	1,30 2,90 -0,20
Grapefruit biele	Min. cena Max. cena Priemer. cena			1*	19,20 23,00 20,42	20,50 21,00 20,80	19,20 28,00 22,39	19,30 35,00 23,45	-0,10 -7,00 -1,05
Grapefruit červené	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	25,00 32,00 28,50	24,50 28,00 26,03	25,00 26,00 25,63	24,50 32,00 26,79	20,00 35,00 26,52	4,50 -3,00 0,27
Banány	Min. cena Max. cena Priemer. cena	29,50 33,00 30,83	1*	29,50 32,00 30,50	29,50 29,90 29,63	29,50 33,00 30,18	29,00 31,00 29,81	0,50 2,00 0,36	
Kiwi voľne ložené	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	1*	1*	1*	26,90 52,00 41,21	41,00 51,00 45,32	-14,10 1,00 -4,11
Kiwi / košík	Min. cena Max. cena Priemer. cena		1*	29,50 38,00 33,25	25,50 36,00 28,50	1*	25,50 38,00 29,94	22,00 38,00 28,52	3,50 1,42

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),
I* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Na trhu chýba zelenina z domácej produkcie

V 14. týždni sa priemerná odbytová cena mrkví z domácej produkcie znížila o 5,2 % na 10,67 Sk/kg, cena petržlenu sa stabilizovala na 20,15 Sk/kg a cena zeleru na 18,45 Sk/kg. Odbytové ceny koreňovej zeleniny z dovozu sa znížili od 7,9 % pri mrkve pranej a stúpli pri paštrnáku (+8,3 %), zeleri (+4,8 %) a červenej repe (+6,4 %). Domáca hlúbová zelenina sa vo veľkoobchodoch nachádza len ojedinele. Priemerná cena hlávkovej kapusty z dovozu sa zvýšila o 2,82 Sk na 13,75 Sk/kg a cena kelu o 1,30 Sk na 31,02 Sk/kg. Ceny plodovej zeleniny z dovozu sa vyvíjali nerovnomerne: cena papriky sa zvýšila a naopak, cena rajčiakov

a uhoriek sa znížila. Priemerná cena papriky zelenej stúpala od 1 % do 2,1 % na 62,40 a 81,06 Sk/kg (paprika zelená a PCR). O 10,9 percent na 37,26 Sk/kg klesla odbytová cena rýchlených rajčiakov a o 10,6 % na 43,97 cena uhoriek šalátových. Priemerná cena cibule z dovozu sa stabilizovala na 11,34 Sk/kg, cena importovaného cesnaku stúpla o 3,9 % na 28,90 Sk/kg. Pri pôre z dovozu cena klesla o 17,5 % na 34,49 Sk/kg. O 26 halierov na 8,28 Sk/kg sa znížila cena domácich zemiakov. Cena skorých zemiakov z dovozu sa pohybovala od 20,- do 22,90 Sk/kg.

ATIS

Ceny jabĺk sa posilnili

V 14. týždni sa odbytové ceny jabĺk 1. triedy z domácej produkcie s priemerom nad 70 mm pohybovali od 19,- do 26,- Sk/kg. Jablká o veľkosti 65 – 70 mm sa predávali od 13,- do 20,- Sk/kg. Pri odrode Idared 65 – 70 mm posilnila priemerná cena o 5,2 % (+0,85 Sk) na 17,30 Sk/kg. Jablká z dovozu sa predávali od 10,- do 28,- Sk/kg. Priemerná odbytová cena jabĺk odrody Golden Delicious z importu vzrástla o 3,5 % (+0,76 Sk) na 22,30 Sk/kg, pri odrode Idared cena stúpla o 3,7 % (+0,51 Sk) na 14,25 Sk/kg. Odbytová cena hrušiek z dovozu sa zvýšila o 1,3 % (+0,42 Sk) na 33,98 Sk/kg. Pri bielom stolovom hrozne z dovozu priemerná cena klesla o 5 % (-3,44)

na 64,76 Sk/kg. Odbytová cena modrého hrozná oslabila o 1,6 % (-1,19 Sk) na úroveň 71,23 Sk/kg. Ceny citrusových plodov kolísali: mierne sa oslabili sa pri citrónoch (-2,2 %) na 22,11 Sk/kg, mandarínkach (-0,7 %) na 28,44 Sk/kg a bielych grapefruitoch (-4,5 %) na 22,39 Sk/kg. Odbytová cena pomarančov sa udržala na úrovni 23,09 Sk/kg. Mierne (+1,0 %) na 26,79 Sk/kg stúpla cena červených grapefruitov. Odbytová cena banánov vzrástla o 1,2 % na 30,18 Sk/kg. Cena voľne ložených kiwi klesla o 9,1 % (-4,11 Sk) na 41,21 Sk/kg a priemerná cena kiwi v košíkovom balení stúpla o 5,0 % (+1,42 Sk) na 29,94 Sk/kg.

ATIS

Zahraničný obchod so zeleninou a ovocím v SR od 1. 1. do 31. 3. 2003

	IMPORT				EXPORT			
	Hmotnosť' (t)		Hodnota v tis. Sk		Hmotnosť' (t)		Hodnota v tis. Sk	
	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR
Rajčiaky	2 843	354	67 630	8 648	55	19	2 902	839
Cibul'ová zelenina	6 557	579	66 256	7 920	6	4	172	159
Hlúbová zelenina	7 879	556	69 911	5 672	124	122	1 247	1 213
Šalát	128	32	5 635	2 201	18	18	738	738
Koreňová zelenina	3 849	289	33 126	2 141	347	156	2 158	821
Uhorky šalátové	1 035	154	30 359	5 570	12	12	370	370
Ostatná zelenina	2 157	157	58 271	6 856	96	47	4 170	1 892
Hrozno	741	66	31 794	3 247	52	40	2 077	1 519
Melóny	85	10	1 843	266	410	410	1 888	1 888
Jablká	10 146	1 460	87 290	13 520	516	338	9 813	6 163
Hrušky	334	9	7 119	195	8	6	202	154
Kôstkoviny	89	3	4 626	162	1	1	68	34

Zdroj: Colné riaditeľstvo SR, CR SR údaje späťne aktualizuje

Ceny polnohospodárskych producentov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali 27. 3. 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

	MJ	Ceny polnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV oproti 20. 3. 2003	
		min.	max.	priem.	v Kč	v %
Zeler	kg	9,50	11,50	10,70	+ 0,40	+ 3,8
Cibul'a	kg	4,40	7,00	5,30	- 0,20	- 3,6
Mrkva	kg	4,50	6,50	5,30	- 0,40	- 7,0
Červená repa	kg	5,00	6,00	5,30	.	.
Petržlen	kg	9,00	14,00	11,80	- 1,10	- 8,5
Kapusta hláv. biela	kg	6,00	8,00	7,00	+ 0,10	+ 1,4
Kapusta hláv. červená	kg	6,00	8,00	7,00	- 0,20	- 2,8
Kapusta kvas. vol'ná	kg	8,00	10,00	9,00	- 0,50	- 5,3
Kapusta kvas. balená	kg	14,00	14,40	14,20	0,00	0,00

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 12 / 2003

Kurz NBS ku dňu 27. 3. 2003, 1 CZK = 1,309 SKK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 13. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

	MJ	Odbytové ceny					
		z domácej produkcie			z dovozu		
		min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Brokolica	ks	-	-	-	9,00	24,90	17,50
Kaleráb s vŕňat'ou	ks	-	-	-	13,80	17,00	15,70
Zeler bez vŕnate	kg	13,00	15,70	14,00	-	-	-
Cibul'a suchá	kg	7,20	8,00	7,50	8,00	8,80	8,70
Cibul'a červená	kg	10,00	19,80	14,20	10,50	11,90	11,20
Cibul'a šalotka	zv.	-	-	-	12,30	16,80	14,30
Cesnak	kg	-	-	-	17,50	21,40	19,90
Červená repa	kg	7,00	9,20	8,30	-	-	-
Kel hlávkový	kg	-	-	-	22,00	29,00	25,60
Karfiol	ks	-	-	-	27,20	33,80	29,40
Mrkva	kg	-	-	-	8,90	10,70	9,60
Uhorky šalátové	kg	-	-	-	25,40	34,90	29,90
Paprika biela	kg	-	-	-	36,50	73,00	55,30
červená	kg	-	-	-	57,00	65,00	61,40
zelená	kg	-	-	-	28,00	55,00	42,80
Pekinská kapusta	kg	-	-	-	20,00	27,90	23,30
Petržlen	kg	15,00	18,00	16,30	14,90	17,00	16,00
Pór	kg	-	-	-	24,30	28,00	25,60
Rajčiaky	kg	-	-	-	13,90	34,00	21,80
Red'kev biela	ks	-	-	-	8,50	8,80	8,60
Red'kovka	zv.	-	-	-	4,80	11,20	8,70
Šalát hlávkový	ks	-	-	-	11,00	15,90	13,20
Kapusta hlávk. biela	kg	7,70	9,20	8,60	8,50	12,90	10,70
Kapusta hlávk. červená	kg	7,70	11,50	9,50	10,00	11,80	10,90
Kapusta kvasená (bal.)	500g	7,80	12,50	9,90	-	-	-
Šampiňóny	kg	41,50	59,00	51,10	-	-	-

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 12 / 2003

Kurz NBS ku dňu 27. 3. 2003, 1 CZK = 1,309 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v tržniacich SRN

Ceny sa zisťovali: 12. 3. 2003

EUR/MJ

	Krajina pôvodu	MJ	Hamburg	Mníchov	Berlín	Stuttgart
Zeler	Nemecko	100 kg	50 - 70	40 - 42	45 - 65	45 - 60
Cibuľa	Nemecko	25 kg	4,5-6,5	5 - 5,5	5,5 - 7	5,3 - 6
Pekinská kapusta	Rakúsko	100 kg	100 - 115	90 - 100	120 - 135	113 - 125
Karfiol	Taliansko	6 ks	-	5,5 - 6	-	8 - 8,5
Mrkva	Nemecko	100 kg	30 - 50	30 - 40	35 - 45	40 - 48
Pór	Belgicko	100 kg	125 - 150	130 - 140	170 - 190	135 - 170
Rajčiaky	Maroko	6 kg	6 - 7	9 - 10	6,5 - 7,5	6 - 7
Rajčiaky	Španielsko	6 kg	7 - 9	5,5 - 6	7 - 9	6,5-8,5
Šalát hlávkový	Taliansko	12-18 ks	7,5 - 9	5 - 6	8,5-9,5	6 - 8
Kapusta hl. biela	Nemecko	100 kg	33 - 45	33 - 38	35 - 45	33 - 40

Zdroj: TIS ČR SZIF podľa ZMP - Obst und Gemüse

Poznámka: MJ = merná jednotka, ks = kus, zv. = zväzok, D = domáci, ceny sa uvádzajú bez DPH

Kurz NBS ku dňu 12. 3. 2003, 1 EUR = 41,834 SKK

Ceny polnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,25	12.	0,17	12.	0,25	44.	0,15	7.	0,36	44.
2. Mrkva	0,40	12.	0,18	12.	0,31	44.	0,24	7.	0,56	44.
3. Kapusta biela	0,49	12.	0,22	12.	0,17	44.	0,25	7.	0,23	44.
4. Uhorky šalátové	1,03	12.	-	-	0,70	44.	-	-	0,85	44.
	Lotyšsko ⁹		Estónsko ⁵		Litva		Poľsko ¹²		Slovensko ¹⁵	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,26	12.	0,26	12.	0,22	12.	0,19	11.	0,17	12.
2. Mrkva	0,26	12.	0,46	12.	0,22	12.	0,27	11.	0,16	12.
3. Kapusta biela	0,21	12.	0,39	12.	0,21	12.	0,13	11.	-	-
4. Uhorky šalátové	1,51	12.	1,47	12.	-	-	1,41	1.	1,06	12.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 24. 3. 2003, 1 EUR = 41,908 SKK

Poznámka: SVE - krajinu strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitativných tried, 7 - kapusta biela, cena od producenta, 8 - veľkoobchodná cena, veľkosť ani odrôda sa neuvádzajú, 9 - priemerná cena na trhu, 10 - priemerné ceny, 11 - veľkosť cibule do 50 mm, 12 - mrkva, kapusta, uhorky - priemerné trhové ceny, 15 - veľkosť cibule nešpecifikovaná

Trh s cibuľou v EÚ

V Nemecku sa ceny cibule dobrej kvality zvýšili. Za cibuľu II. triedy kalibru 40/60 až 50/70 mm sa platilo v 12. týždni 15 až 16 EUR /100 kg (6,29 – 6,71 Sk/kg). Pretože cibuľa zo zámoria sa ešte nepredávala, tovar od domáčich producentov išiel dobre na odbyt. Zatiaľ čo niektoré obchodné reťazce sa chystali predávať cibuľu zo zahraničia, iné boli rozhodnuté ponúkať domácu produkciu až do konca 14. týždňa. Aj v Holandsku ceny cibule mierne stúpali. Cena cibule v Zeewolde sa pohybovala v rozpätí od 9,75 do 10 EUR/100 kg

(4,04 – 4,15 Sk/kg), cibuľa z triediarňa sa predávala po 13,5 EUR/100 kg (5,59 Sk/kg) od producentov za priame dodávky po 10 EUR/100 kg (4,15 Sk/kg) a po uzavretí zmluvy na apríl po 11 EUR/100 kg (4,56 Sk/kg). Nízka marža medzi producentmi a triediarňami zostáva nadálej problémom pre baliarne, pretože niektorí producenti čakajú na ďalšie zvyšovanie cien a cibuľu ešte nepredávajú. Vývoz cibule do východnej Európy a do Ruska je uspokojivý a vyváža sa aj do Francúzska a Nemecka.

ZMP/ATIS

Ceny polnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR

Ceny sa zistovali v 13. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh ovocia	Trieda	Ceny polnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV v porovnaní s 12. týždňom
	veľkosť (mm)	minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Šampión jesenné	V	9,00	10,50	10,00	+ 0,80
	I.	7,00	9,00	8,20	+ 0,30
Gloster skoré zimné	V	9,00	14,00	11,40	0,00
	I.	6,00	11,50	9,20	+ 0,80
Rubín	V	11,00	12,00	11,30	- 0,20
	I.	9,00	10,00	9,30	- 1,10
Golden Delicious zimné	V	11,00	13,50	12,00	- 0,10
	I.	6,00	12,00	9,60	+ 0,50
	II.	8,00	9,00	8,30	.
Idared	V	8,00	14,00	10,00	- 0,70
	I.	5,00	11,50	8,00	- 0,10
	II.	6,00	7,00	6,30	+ 0,20
Jonagold	V	8,50	13,00	10,90	- 0,90
	I.	6,00	12,00	9,00	- 0,20
Melrose	I.	6,00	9,40	7,80	+ 0,20

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 12 / 2003

Kurz NBS ku dňu 27. 3. 2003, 1 CZK = 1,309 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zistovali v 13. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg, ks

Druh ovocia	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priem.	±13/12	min.	max.	priem.	±13/12
			*					
Jablká Golden Del.			*		15,90	16,90	16,60	.
Golden Delicious D			*		16,00	23,90	19,10	+ 1,60
Idared	8,50	10,20	9,30	+ 0,40	10,00	12,70	11,40	+ 0,10
Hrušky D	10,20	33,90	24,90	- 2,30	12,00	41,00	29,10	- 3,10
Slivky červené D	34,60	39,90	37,60	- 3,30	45,00	48,80	46,70	- 1,60
Hrozno biele D	39,80	43,90	41,80	+ 0,20	46,00	55,40	50,50	- 1,30
Hrozno modré D	37,10	47,90	43,30	- 7,10	52,00	60,00	56,50	- 3,40
Banány	19,10	22,10	20,40	+ 0,40	22,50	25,20	24,50	+ 1,80
Citróny	13,60	14,40	14,10	- 0,20	14,90	20,00	17,40	0,10
Grapefruit biele	12,60	16,10	13,80	- 0,80	16,00	19,50	17,70	- 0,60
Grapefruit červené	15,50	20,80	17,60	- 0,00	19,50	24,20	21,80	+ 0,10
Mandarínky	15,30	19,90	17,10	- 0,80	15,00	24,20	20,30	- 1,70
Pomaranče	12,80	19,90	16,60	+ 0,60	15,00	25,90	19,40	+ 0,20
Kiwi (kg)	21,50	39,90	30,90	- 0,10	25,00	47,90	37,10	+ 0,50
Kiwi (ks)			*		2,90	3,30	3,10	.
Ananás (ks)	24,50	29,90	27,50	3,90	32,70	35,20	33,60	+ 7,80

Zdroj: TIS ČR SZIF č. 12 / 2003, Poznámka: Nákupná cena - cena tovaru po rampa veľkoobchod, ks - kus, Odbytová cena (OC) cena, za ktorú sa tovar odoberá v sklede

Kurz NBS ku dňu 27. 3. 2003, 1 CZK = 1,309 SKK

Vývoj spotrebiteľských cien vybraných druhov ovocia v ČR v roku 2003

Ceny sa uvádzajú v Kč/kg (s DPH)

Druh	Týždeň											
	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.		
Jablká	20,57	20,78	20,34	20,87	21,58	21,77	22,22	22,21	23,05	23,44		
Banány	31,52	31,90	31,60	31,10	29,94	28,83	28,36	28,82	28,67	31,25		
Pomaranče	26,87	26,65	25,06	26,58	25,70	25,74	27,31	27,86	28,06	28,88		

Zdroj: TIS ČR SZIF, ČŠÚ

Kurz NBS ku dňu 21. 3. 2003, 1 CZK = 1,324 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Poľsku

Ceny sa zisťovali: 11. 3. - 14.3. 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v PLN/kg

Druh ovocia	Bronisze	Lublin	Poznaň	Wroclaw	Zielona Góra
	14. 3.	11. 3.	13. 3.	14. 3.	13. 3.
Jablká tuzemsko					
Cortland	0,66 - 0,80	0,60 - 0,80	0,87 - 1,00	0,80 - 1,00	-
Idared	0,55 - 0,75	-	0,60 - 1,00	0,70 - 0,80	-
Jonagold	1,00 - 1,20	-	1,00 - 1,20	1,00 - 1,30	-
Jonagored	1,00 - 1,20	-	1,00 - 1,47	1,00 - 1,30	-
Ligol	1,66 - 1,86	0,60 - 1,20	1,20 - 1,67	1,30 - 1,50	-
Lobo	0,66 - 0,80	0,60 - 1,00	0,80 - 0,93	0,90 - 1,00	-
Rubín	-	0,80 - 1,30	-	0,90 - 1,33	-
Spartan	-	-	0,60 - 0,80	0,60 - 0,90	-
Šampion	0,80 - 1,20	-	1,00 - 1,33	0,80 - 1,33	-
Gloster	0,75 - 1,00	-	1,00 - 1,33	1,20 - 1,50	-
Hrušky tuzemsko	3,30 - 4,00	0,75 - 2,80	2,50 - 2,81	1,50 - 3,50	-
Hrozno dovoz	9,00-12,00	7,80-13,50	5,00 - 6,43	10,00 - 13,00	-
Banány	2,77 - 3,00	2,67 - 2,94	2,78 - 3,00	2,60 - 2,60	2,70 - 2,70
Citróny	2,80 - 3,50	3,00 - 3,30	5,00 - 5,40	3,20 - 3,50	3,10 - 3,10
Grapefruity	3,50 - 4,50	3,60 - 4,60	3,21 - 5,00	3,40 - 4,50	4,00 - 4,00
Mandarínky	3,50 - 5,00	3,00 - 4,40	4,00 - 5,20	3,50 - 4,50	3,80 - 3,80
Pomaranče	3,00 - 4,00	2,30 - 4,00	2,50 - 3,00	2,00 - 3,50	3,00 - 3,00
Kiwi (kg)	4,00 - 5,50	-	-	4,00 - 5,00	4,60 - 4,60
Kiwi (ks)	-	0,45 - 0,80	0,61 - 0,67	0,60 - 0,60	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw Kurz NBS ku dňu 14. 3. 2003, 1 PLN = 9,450 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v SRN a vo vybraných tržniacich

(Obchodná cena SRN zahŕňa tržnice Berlín, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Kolín, Lipsko, Mníchov, Hannover, Stuttgart
Ceny sa zisťovali: 12. 3. 2003 EUR/kg

Druh ovocia, (kaliber - mm)	Krajina pôvodu	MJ	Berlín	Hamburg	Frankfurt	Stuttgart	2003/10	± % 2003/9
Jablká								
Braeburn (70 - 80)	Nemecko	100 kg	80,0-90,0	80 - 110	80,0-95,0	86,0-95,0	85,80	+ 1,2
Elstar (70 - 80)	Nemecko	100 kg	75,0-85,0	80,0 - 85,0	75,0-90,0	82,0-88,0	80,40	0,0
Gloster (70 - 80)	Nemecko	100 kg	50,0-60,0	55,0-60,0	-	47,0-55,0	53,20	+ 0,8
Golden Delicious (70 - 80)	Nemecko	100 kg	55,0-65,0	55,0-65,0	60,0-70,0	47,0-55,0	59,20	- 0,1
Jonagold (70 - 80)	Nemecko	100 kg	60,0-70,0	60,0-70,0	60,0-65,0	56,0-66,0	63,40	+ 0,1
Royal Gala (70 -80)	Nemecko	100 kg	80,0-90,0	87,0-95,0	80,0-95,0	79,0-88,0	85,50	
Hrušky Ab. Fetel (65-70)	Taliansko	100 kg	100 - 110	105 - 115	100 - 122	100 - 115	103,90	- 0,4
Williams (kartón)	J. Afrika	12,5kg	8,5-11,0	8,7-10,0	10,0-13,0	10,5-12,0	11,70	- 7,5
Slivky (kartón)	Chile	100 kg	160 - 220	190 - 220	-	170 - 180	194,70	- 6,6
Nektárinky (kartón)	Chile	100 kg	170 - 210	200 - 220	180 - 240	230 - 240	196,50	- 3,8
Jahody	Španielsko	100 kg	220 - 260	220 - 280	240 - 300	200 - 280	336,00	- 21,4
Hrozno La Rochelle	J. Afrika	4,5 kg	7,5 - 8,5	7,0 - 9,0	8,5 - 9,5	7,5 - 9,0	8,50	- 5,7
Th. Seedless	J. Afrika	4,5 kg	7,0 - 8,5	7,0 - 9,0	7,0 - 9,5	7,0-11,0	8,20	- 2,0
Banány	Zámorie	18 kg	16,5-18,0	16,5-17,5	17,0-18,5	-	16,10	- 1,0
Citróny	Španielsko	15 kg	10,0-13,0	10,0-13,0	10,0-13,5	9,5-13,0	11,60	- 0,3
Grapefruity Ruby	Turecko	14 kg	8,5-10,0	9,5-10,0	10,0-13,0	10,0-11,0	9,50	+ 1,6
Pomaranče Salustina	Španielsko	15 kg	9,0-10,5	9,5-11,5	9,0-10,0	-	9,80	+ 1,0
Kiwi	Taliansko	10 kg	10,0-11,0	10,5-11,5	11,0-13,0	-	10,80	- 0,7
Ananás (kartón)	Kostarika	11 kg	14,0-17,5	14,0-16,5	16,0-17,5	18,0-20,0	15,90	+ 1,3

Zdroj: TIS^{CR} SZIF podľa ZMP – Obst und Gemüse,

Kurz NBS ku dňu 12. 3. 2003, 1 EUR = 41,834 SKK

Ceny polnohospodárskych výrobcov jabĺk vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,67	12.	0,26	12.	0,38	44.	0,48	10.	0,55	44.
	Slovensko¹⁵		Estónsko⁵		Litva¹⁰		Poľsko¹²		Lotyšsko⁹	
Jablká	0,36	12.	0,89	8.	0,32	8.	0,21	11.	0,32	8.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 24. 3. 2003, 1 EUR = 41,908 SKK

Poznámka: SVE - krajinu strednej a východnej Európy, 2 - veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 5 - miestne odrôdy jabĺk, 7 - odrôda Jonagold, 8 - veľkoobchodná cena - priemer rozličných odrôd, 9 - priemerná cena na trhu, 11 - veľkosť do 70 mm, 12 - priemerné ceny vo Varšave, 15 - odrôda Golden Delicious, veľkosť 65 - 70 mm

Import do Talianska stúpa

Rok 2002 bol v Taliansku poznačený nepríaznivým počasím, čo ovplyvnilo aj úrodu ovocia a zeleniny. Vplyvom nižšej úrody sa import do Talianska zvýšil, zatiaľ čo export zostal stabilný. Podľa údajov AIOA (Associazione nazionale esportatori importatori ortofrutticoli e agrumari) sa vyviezlo z Talianska v r. 2002 spolu 3,84 mil. t (+0,3 % v porovnaní s rokom 2001) ovocia a zeleniny. Doviezlo sa 2,54 mil. t, čo bolo o 11,4 % viac ako v roku 2001. Slabá úroda citrusových plodov zapríčinila v roku 2002 zníženie objemu exportu na 228 358 t (-13,7 %), čo bolo

11,2 mil. EUR, t. j.-14%), zatiaľ čo import stúpol v porovnaní s rokom 2001 o 21,4 %. Ako pozitívny sa môže označiť nárast exportu čerstvého ovocia na 2,3 mil. t (2 775 mil. EUR, +5,5 %). Importovalo sa 477 354 ton (+8,8 %). O 1,9 % sa znížil aj export sušeného ovocia. Negatívne sa vyvíjal aj export tropického ovocia, keď sa do zahraničia vyziezlo o 8,5 % menej (spolu 146 504 t).

Export čerstvej zeleniny bol 1,1 mil. t (-2,3 percent v porovnaní s rokom 2001) a importovalo sa 968 822 t (+16 %).

ZMP/ATIS

Priemerné odbytové ceny vybraných druhov ovocia z veľkoobchodov v Estónsku

	Január 03	Február 03	Marec 03	Zmena za mesiac	Marec 03
	EEK/kg			%	SKK/kg
Jablká Estónsko	8,25	8,29	8,40	+1,3	24,18
Jablká dovoz	9,30	9,89	10,26	+3,7	29,54
Banány	13,54	13,90	13,62	-2,1	39,22

Zdroj: EESTI / Tallin č.03 / 2003

Kurz NBS ku dňu 7. 3. 2003, 1 EEK = 2,879 SKK

Zásoby jabĺk v USA a Kanade

V USA bolo k 1. marcu na skladoch 70,8 mil. ton jabĺk, čo bolo takmer rovnaké množstvo ako v predchádzajúcim roku, ale o 10 až 15 % menej ako v rokoch 1998/99 až 2001/2002. Relatívne slabší odbyt vo februári vyrovňával väčší odbyt jabĺk na spracovanie.

Menej sa predávala najobľúbenejšia odrôda Red Delicious, naopak, lepšie sa odbytovali odrôdy Fuji, Gala alebo Braeburn. V Kanade bolo k 1. marcu na skladoch 73 357 t jabĺk, čo bolo o 12 tis. t menej ako v r. 2002 a o 30 tis. t menej ako v rokoch 2000 a 2001.

ZMP/ATIS

Vydavateľ: VÚEPP – ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN 1335-2962	Redakcia: Ing. Viera Konečná Ing. Daniela Kučová e-mail: konecna@vuesepp.sk e-mail: kucova@vuesepp.sk Tel: 02/ 58 243 350, 258 Fax: 02/ 53 417 870	©Rozmnzožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnotové.
---	--	---

Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP – ATIS nezarúčuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.

Zásoby jabĺk v EÚ k 1. marcu

Napriek slabšiemu odbetu (-3% v porovnaní s r. 2002) bol odbyt jabĺk vo februári dobrý. Producenci v Nemecku (-25 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom), Holandsku (-35 %), Anglicku – Walese (-55 %)

a Španielsku (-45 %) na trhu postupne končia, zatiaľ čo Rakúsko (+23 %), Grécko (+93 percent) a Portugalsko (+10 %) rozširujú svoje pôsobenie na trhu s jablkami

ZMP/ATIS

Zásoby jabĺk v EÚ k 1. marcu (v 1000 t)

Podľa odrôd	2000/01	2001/02	2002/03	Porovnanie k r. 2002 v %
Golden Delicious	870,8	868,0	922,0	+6,2
Jonagold -gored	330,7	294,9	263,8	-10,6
Red Delicious	144,7	130,3	131,0	+0,8
Granny Smith	79,5	72,2	74,4	+3,1
Braeburn	50,3	51,2	64,5	+25,8
Elstar	75,1	62,7	49,0	-21,9
Idared	66,2	53,6	48,3	-9,9
Gala	21,1	30,5	33,9	+11,1
Morgenduft	48,2	18,2	32,0	+75,8
Gloster	23,6	22,5	9,8	-56,4
Booskop	30,8	29,3	4,3	-85,3
Odbyt vo februári	538,9	541,1	522,5	-3,4

Zdroj: ZMP, Obst und Gemüse

Zásoby jabĺk v EÚ k 1. marcu (v1000 t)

	2000/01	2001/02	2002/03	%
Nemecko	192,3	159,4	119,3	-25,2
Francúzsko	484,8	423,4	483,7	+14,2
Talianisko	706,2	650,6	747,6	+15
Holandsko	190,0	170,0	110,0	-35,3
Belgicko	100,5	107,7	101,9	-5,4
Anglicko	31,5	19,2	44,4	+131,1
Dánsko	2,1	1,5	2,1	+1,4
Španielsko	115,4	139,6	77,3	-44,6
Portugalsko	31,3	69,5	76,4	+9,9
Grécko	64,3	26,0	50,0	+92,3
Rakúsko	68,6	59,9	73,5	+22,7
Spolu	1 974,6	1 851,9	1 861,5	+0,5

Zdroj: ZMP, Obst und Gemüse